



انتشارات
دانشگاه اصفهان

فرهنگ اصطلاحات ترکیبات رسانه‌ای معاصر عربی فارسی

دکتر سردار اصلانی عضو هیأت علمی دانشگاه اصفهان
روانشاد دکتر جعفر دلشاد عضو هیأت علمی دانشگاه اصفهان

فرهنگ اصطلاحات و ترکیبات رسانه‌ای

معاصر

عربی - فارسی

دکتر سردار اصلانی دانشیار دانشگاه اصفهان

روانشاد دکتر جعفر دلشاد دانشیار سابق دانشگاه اصفهان

سرشناسه	: اصلانی، سردار، ۱۳۴۲ -
عنوان و نام پدیدآور	: فرهنگ اصطلاحات و ترکیبات رسانه ای معاصر عربی-فارسی/سردار اصلانی، جعفر دلشاد.
مشخصات نشر	: اصفهان: دانشگاه اصفهان، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	: ۴۸۴ ص.
فروست	: انتشارات دانشگاه اصفهان؛ ۶۹۱.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۱۱۰-۱۵۶-۴
وضعیت فهرست نویسی	: فیپا
موضوع	: مطبوعات -- واژه نامه ها -- عربی
موضوع	: Press -- Dictionaries -- Arabic
موضوع	: رسانه های گروهی -- اصطلاح ها و تعبیرها
موضوع	: Mass media -- Terminology
موضوع	: مطبوعات -- اصطلاح ها و تعبیرها
موضوع	: Press -- Terminology
موضوع	: رسانه های گروهی -- واژه نامه ها -- عربی
موضوع	: Mass media -- Dictionaries -- Arabic
موضوع	: زبان عربی -- واژه نامه ها -- فارسی
موضوع	: Arabic Language -- Dictionaries -- Persian
شناسه افزوده	: دلشاد، جعفر، ۱۳۲۶ -
شناسه افزوده	: دانشگاه اصفهان
شناسه افزوده	: University of Isfahan
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۷ ۴۶الف/۴۷۲۸ PN
رده بندی دیویی	: ۰۷۰/۴۰۳
شماره کتابشناسی ملی	: ۵۴۱۲۵۴۷



انتشارات دانشگاه اصفهان

عنوان کتاب: فرهنگ اصطلاحات و ترکیبات رسانه ای معاصر عربی - فارسی
تألیف و گردآوری: سردار اصلانی، جعفر دلشاد
ناشر: دانشگاه اصفهان
نوبت چاپ: چاپ اول - زمستان ۱۳۹۷
شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه
چاپ و صحافی: چاپخانه دانشگاه اصفهان
قیمت: ۴۸۰/۰۰۰ ریال

کلیه حقوق نشر برای ناشر محفوظ است

مراکز فروش کتاب:

اصفهان: میدان آزادی - خیابان دانشگاه - فروشگاه کتاب دانشگاه اصفهان
تلفن: ۰۳۱ - ۳۷۹۳۲۱۸۵ ۰۳۱ - ۳۷۹۳۲۰۹۲ پُست الکترونیکی: Press@ui.ac.ir
تهران: میدان انقلاب - خیابان شهید لبافی نژاد - بین ۱۲ فروردین و اردیبهشت - پلاک ۲۳۸
مؤسسه کتابیران، مرکز پخش کتاب‌های دانشگاهی - تلفن: ۰۶۶۴۹۴۴۰۹ - ۰۶۶۴۱۱۱۷۳ - ۰۲۱

قدردانی

در پایان ضمن آرزوی شادی روح بلند همکار سفرکرده روانشاد دکتر جعفر دلشاد، بر خود لازم می‌دانم از معاضدت کارشناسی همکار محترم جناب آقای دکتر مهدی عابدی تشکر نمایم. این اثر در شش مرحله اصلاح و ویرایش شد که در دو مرحله از آن مطابقت متن تایپ‌شده با اغلاط مشخص شده برای اصلاح، به عهده همسرم سرکار خانم رحیمی بود که از زحمات بی‌دریغ و دقت‌های موشکافانه ایشان تشکر وافر دارم. در پایان بر خود فرض می‌دانم که از زحمات بی‌شائبه سرکار خانم الهه گیلانی در ویراستاری این اثر امتنان و قدردانی نمایم.

د. سردار اصلانی

پاییز ۱۳۹۷

فهرست مطالب

۹.....	مقدمه
۱۳.....	الف
۸۷.....	ب
۹۹.....	ت
۱۵۵.....	ث
۱۵۹.....	ج
۱۶۹.....	ح
۱۹۳.....	خ
۲۰۵.....	د
۲۱۷.....	ذ
۲۱۹.....	ر
۲۳۳.....	ز
۲۳۷.....	س
۲۵۵.....	ش
۲۶۵.....	ص
۲۷۳.....	ض
۲۷۹.....	ط
۲۸۷.....	ظ
۲۸۹.....	ع
۳۱۷.....	غ
۳۲۱.....	ف
۳۳۱.....	ق
۳۴۹.....	ک
۳۵۹.....	ل
۳۶۷.....	م
۴۴۹.....	ن
۴۶۵.....	و
۴۷۵.....	هـ
۴۸۱.....	ی
۴۸۳.....	منابع

مقدمه

اولین جرقه شروع تدوین اثر کنونی به سال‌های پیش برمی‌گردد. در نشست علمی دو جانبه این کمترین و روانشاد دکتر جعفر دلشاد عضو هیئت علمی دانشگاه اصفهان، موضوع ضرورت وجود فرهنگ اصطلاحات و ترکیبات مطبوعاتی، رسانه‌ای و اینترنتی مورد توافق قرار گرفت. روند پژوهش با جدیت آغاز گردید و با دقت و وسواس علمی شدید پی گرفته شد تا اینکه به سبب مأموریت اداری نگارنده این مقدمه، حدود چهار سال فرایند کار متوقف و مجدداً پس از بازگشت به دانشگاه اصفهان آغاز و حدود ۳۰ درصد کار انجام شد و همکار فاضل، دقیق و محب اهل بیت (ع) در آبان ۱۳۹۰ به دیار باقی شتافت. تألمات روحی فراوانی بر اثر این ضایعه عارض گردید؛ ولی راهی جز ادامه کار ناتمام پژوهش وجود نداشت. از آن تاریخ تاکنون که فصل پاییز ۱۳۹۷ است این کار به تنهایی پی گرفته شد و برای به بار نشستن این محصول، نزدیک به هزار ساعت وقت مفید صرف شد؛ ولی در حقیقت «و ما توفیقی إلّا بالله العلیّ العظیم»

ویژگی‌های این فرهنگ

۱- کلمه غیر مرکب در این فرهنگ وجود ندارد. فقط اصطلاحات و ترکیبات دو یا چندکلمه‌ای در مدنظر قرار گرفته است. فرهنگ‌هایی که پایه آن‌ها کلمات غیر ترکیبی است، فراواند ولی بیشتر اوقات در حوزه ترجمه متون تخصصی کارایی چندانی ندارند. از این رو ویژگی برجسته اثر حاضر این است که حاصل بررسی، تدوین و ترجمه اصطلاحات و واژه‌های ترکیبی پرکاربرد در حوزه رسانه‌های عربی است. ممکن است بعضی از موارد موجود در اثر کنونی کاربرد چشمگیری در مطبوعات نداشته باشد؛ ولی به عنوان واژه‌های معاصر و پویا در بعضی متون تخصصی معاصر به کار رفته است. البته نویسنده هرگز ادعای مطلق‌گرایی در مفید بودن انتخاب محتوا را نکرده، چنانکه سایر فرهنگ‌های موجود نیز این چنین است. کمتر از نیمی از واژه‌ها و اصطلاحات فرهنگ‌های حقوقی، محتوای سیاسی، اقتصادی و مدیریتی دارد و بخش قابل توجهی از فرهنگ‌های ادبی حاوی واژه‌های زبانی است. بخش عمده‌ای از بعضی کتاب‌های معروف به «فرهنگ اصطلاحات» کلمات غیر اصطلاحی و غیر ترکیبی شامل اسم و فعل است.

پیرامون دایره شمول اثر کنونی باید این نکته را گفت که در این سال‌ها، فرهنگ‌های تخصصی نظیر حقوقی، اقتصادی، سیاسی، هنری، نظامی و سایر عناوین تخصصی دیگر تألیف می‌شود ولی این فرهنگ، اصطلاحات و واژه‌های تمام حوزه‌های مورد توجه رسانه‌ها، را گردآورده است.

بیشتر اصطلاحات و ترکیبات به کاررفته در صورت تفکیک از هم به طور کامل با معنا و مفهوم ترکیبی خود فاصله می‌گیرند: الْقَضِيَّةُ الْفَلَسْطِينِيَّةُ به معنای آرمان فلسطین است که در صورت تفکیک دو واژه از هم کلمه القضية به تنهایی هرگز معنای آرمان را نمی‌رساند. قَلْبُ الْأَسَدِ به معنای چله تابستان است که در

صورت تفکیک این دو واژه، به شدت از معنای ترکیبی خود فاصله می گیرند. الأحكام العرفیة به معنای حکومت نظامی است؛ ولی با تفکیک آن‌ها، از معنای مورد اشاره فاصله جدی می گیرند. البته خود اعتراف دارم که همه ترکیب‌ها این گونه نیست؛ به عنوان مثال الأجيال السالفة والأجور الزهيدة والأخاديث الحسنة این چنین است. هر چند که آوردن این ترکیب‌ها نیز قابل توجیه است. به عنوان نمونه معنای الأجور الزهيدة، دستمزدهای ناچیز کارگران است و اگر مثلاً هزینه‌های پرداختی به کادر درمانی و پزشکی مورد نظر باشد، ترکیب مورد نظر الأجور الطيبة الزهيدة اطلاق می گردد. گفتنی است که انگیزه نگارنده در این موارد مساعدت به دانشجویان و دانش پژوهانی است که با این واژه‌های مرکب در متون رسانه‌ای و معاصر روبرو می شوند و به سختی می توانند در فرهنگ‌های لغت تک‌واژه‌ای معنای آن‌ها را به دست آورند. به ویژه این مسئله برای دانشجویان مقطع کارشناسی صدق می کند.

اینکه چرا از میان انبوه واژه‌ها و اصطلاحات موجود، فقط محتوای فعلی در این کتاب انتخاب شده است، دلایل متعددی دارد از جمله: تجربه حداقل چهار ترم تدریس رسانه‌های عربی توسط نگارنده، تشخیص کارشناسی اهمیت و اولویت محتوای انتخابی، کاربرد فراوان محتوای انتخابی در رسانه‌ها و زبان معاصر عربی و مواجهه نگارنده در متون متنوع معاصر رسانه‌ای حداقل یک یا چند بار.

با توجه به تجربه بیش از بیست ساله این کمترین در حوزه رسانه‌های عربی، ضرورت تألیف اثری که حاوی واژه‌ها و اصطلاحات مرکب باشد را به شدت احساس نمودم و در کمال خضوع علمی و به صرف روشنگری ادعا می نمایم که فرهنگ مشابهی که تمام واژه‌های آن ترکیبی باشد در کشورهای عربی و ایران تاکنون تدوین نشده است.

شایان ذکر است که برای انتخاب عنوان اثر پیش رو ساعت‌ها وقت صرف شد تا در نهایت یکی از فضایل زبان و ادبیات فارسی پس از توجیه شدن پیرامون محتوای اثر، این نام را پیشنهاد دادند.

پیرامون چینه‌های محتوای اثر باید گفت که تنظیم اثر الفبایی و نوع ترکیب بر اساس کاربرد آن در رسانه‌های الکترونیکی و چاپی است. بهره‌ور این فرهنگ پس از مواجهه با ترکیبی که در معنای آن مشکل دارد، بر اساس حرف اول ترکیب، معنا را جستجو می کند. به عنوان نمونه معنای دَيْدَبَانِ المَرَاكِبِ در حرف دال و معنای الْخَلَائِطُ الْيَدَوِيَّةُ در حرف خاء جستجو می شود. در ترکیب‌های سه کلمه‌ای نیز مثل جَوَازِ السَّفَرِ السِّيَاسِيِّ معنا در زیرمجموعه حرف جیم یا ترکیب بدونِ المَوَادِّ الْكِيْمِيَاوِيَّةُ در حرف باء جستجو می شود و علت آوردن ترکیبی که خود ترکیب به ظاهر مستقل دیگری دارد، کاربرد عملی آن و لزوم تفهیم معنای آن است. ترکیب اخیر یعنی عاری از مواد شیمیایی که ترکیبی جاافتاده در حوزه شیمی و نظامی است که سببی برای تفکیک این نوع ترکیب علمی وجود ندارد.

۲- فرهنگ‌های معاصر مورد بررسی قرار گرفته و از تجارب مثبت آن‌ها استفاده شده است.

شایان ذکر است که استفاده، محتوایی نبوده و صرفاً بررسی روش کار و استفاده از نقاط قوت و پرهیز از نقاط ضعف است.

۳- بیشتر اصطلاحات و ترکیبات از متون مطبوعاتی اعم از روزنامه‌ها، مجلات و سایت‌های اینترنتی عربی استخراج شده و در معادل‌یابی بعضی از ترکیبات ساعت‌ها وقت صرف شده است.

۴- قریب ۲۵۰۰۰ اصطلاح و ترکیب موجود در حوزه‌های دینی، سیاسی، اجتماعی، اقتصادی، مدیریتی، حقوقی، تاریخی، جغرافیایی، نظامی، روان‌شناسی، تربیتی، جامعه‌شناسی، فلسفی، ادبی، هنری، زبان‌شناسی، ورزشی، پزشکی، زمین‌شناسی، زیست‌شناسی، فیزیکی و دیگر حوزه‌ها توزیع شده است. هرچند که اکنون تدوین فرهنگ‌های تخصصی حرف اول علمی را می‌زند؛ ولی وجود فرهنگ اصطلاحات فراگیر که برطرف‌کننده نیازهای تخصصی دانشجویان رشته‌های زبان و ادبیات، مترجمی عربی، آموزش زبان عربی و علاقه‌مندان سیر در مطبوعات و پایگاه‌های اینترنتی عربی باشد، نیازی غیرقابل انکار است.

۵- این اثر حاصل بیش از بیست سال تجربه در تدریس متون مطبوعاتی و ترجمه متون نوین در حوزه‌هایی است که به آن اشاره شد.

۶- این تألیف مرجع مفیدی برای دروس زیر است:

۱. متون رسانه‌ای (۱)؛ ۲. متون رسانه‌ای (۲)؛ ۳. ترجمه از فارسی به عربی؛ ۴. ترجمه از عربی به فارسی؛ ۵. گفت‌وشنود (۱)؛ ۶. گفت‌وشنود (۲)؛ ۷. گفت‌وشنود (۳)؛ ۸. نگارش (۱)؛ ۹. نگارش (۲)؛ ۱۰. نگارش (۳)؛ ۱۱. آزمایشگاه زبان (۱)؛ ۱۲. آزمایشگاه زبان (۲)؛ ۱۳. آزمایشگاه زبان (۳)؛ ۱۴. اوضاع معاصر کشورهای اسلامی؛ ۱۵. خواندن متون متنوع روز؛ ۱۶. تاریخ ادبیات معاصر؛ ۱۷. ادبیات معاصر؛ ۱۸. بیان شفاهی داستان در مقطع کارشناسی؛ ۱۹. ترجمه متون حقوقی؛ ۲۰. ترجمه متون مطبوعاتی از فارسی به عربی؛ ۲۱. ترجمه متون مطبوعاتی از عربی به فارسی در کارشناسی ارشد مترجمی عربی و زبان عربی در رسانه در مقطع کارشناسی ارشد آموزش زبان عربی.

۷- روش تألیف این فرهنگ در مقایسه با سایر فرهنگ‌های معاصر موجود، منحصر به فرد است. اصطلاحات و ترکیب‌ها در فضای ترکیبی و با توجه به ترکیب آن‌ها معنا شده‌اند.

۸- بعضی ترکیب‌ها یا اصطلاحات ممکن است قدیمی باشند، ولی در زبان رسانه‌های معاصر کاربرد دارند؛ از این جهت در این فرهنگ آمده است.

۹- این اثر به تبع از فرهنگ‌های معتبر مثل المعجم الوسیط، اصطلاحات و ترکیب‌ها را با «ال» آورده است؛ از این رو توصیه می‌شود برای جستجو به اولین حرف کلمه توجه شود.

۱۰- شکل‌گذاری و اعراب کلمات به‌طور کامل انجام شده است. در این ارتباط باید گفت که آوردن اعراب حرف یاء منسوب نیز به تبع از روش کار بعضی فرهنگ‌های معتبر بین‌المللی انجام شده است.

۱۱- در ابتدا معانی اصلی و اولیه اصطلاحات و ترکیبات آمده و بعد از علامت/ کاربرد ثانوی آن‌ها به صورت مختصر ذکر شده است. به عنوان مثال *الْوَتَائِقُ الْقَانُونِيَّةُ*: اسناد حقوقی/ قانونی یعنی اسناد قانونی، به عبارتی دیگر معنای دوم، صفت برای موصوف یادشده در بخش اول است. در مواردی نیز کلمه بعد از/ مضاف برای مضاف الیه کلمه قبل از علامت/ است. مثال: *رَوَاجُ السُّلْعَةِ*: به فروش رفتن کالا/ رونق، که یعنی رونق کالا. یا *رَكِيزَةُ الْإِسْتِعْمَارِ*: تکیه گاه استعمار/ محور، یعنی محور استعمار. گاهی نیز معنای بعد از/ کاملاً مستقل از ترجمه بخش اول است مثل: *الأوراقُ المَصْرِفِيَّةُ*: اسکناس‌ها/ اوراق بهادار بانکی.

التوفيق من الله

الف

الْإِتِّعَادُ عَنِ الْأَضْوَاءِ: غیبت از صحنه / انزوا /

دوری از شهرت

الْإِتِّعَادُ عَنِ الشَّعَارَاتِ: دوری از شعارها

الْإِتِّعَادُ عَنِ الْوَطَنِ: دوری از میهن

أَنْجِدِيَّةُ التَّرَاع: الفبای کشمکش / مبارزه

الْأَنْجَاتُ الْإِجْتِمَاعِيَّةُ: پژوهش‌های اجتماعی

الْأَنْجَاتُ الْأَدَبِيَّةُ: پژوهش‌های ادبی

الْأَنْجَاتُ الْاِقْتِصَادِيَّةُ: پژوهش‌های اقتصادی

الْأَنْجَاتُ الْجَامِعِيَّةُ: پژوهش‌های دانشگاهی

الْأَنْجَاتُ الْحَيَوِيَّةُ: تحقیقات بنیادی / زیربنایی

الْأَنْجَاتُ السِّيَاسِيَّةُ: پژوهش‌های سیاسی

الْأَنْجَاتُ الصَّنَاعِيَّةُ: پژوهش‌های صنعتی

الْأَنْجَاتُ الْعَسْكَرِيَّةُ: پژوهش‌های نظامی

الْأَنْجَاتُ الْعِلْمِيَّةُ: پژوهش‌های علمی

الْأَنْجَاتُ الْمَائِيَّةُ: پژوهش‌های حوزه آب

أَنْجَاتُ الْمُسْتَشْرِقِينَ: پژوهش‌های خاورشناسان

الْأَنْجَاتُ الْهَامَّةُ: پژوهش‌های مهم

إِبْدَاءُ الْأَرَآءِ: ابراز دیدگاه‌ها

إِبْدَاءُ الْإِسْتِعْدَادِ: ابراز آمادگی

إِبْدَاءُ الْإِسْتِنْكَارِ: ابراز ناخشنودی / مخالفت

إِبْدَاءُ التَّائِيدِ: اظهار موافقت

إِبْدَاءُ التَّوْبِمِ: ابراز نفرت

إِبْدَاءُ التَّقَاعِيسِ: اظهار امتناع / ابراز خودداری

إِبْدَاءُ الدَّهْشَةِ: ابراز تعجب

إِبْدَاءُ الرَّأْيِ: اظهار نظر / ابراز عقیده

إِبْدَاءُ الْقَلَقِ: اظهار نگرانی

الْإِتِّلَافُ السِّيَاسِيُّ: ائتلاف سیاسی / هماهنگی

الْإِتِّلَافُ الْوُطَنِيُّ: ائتلاف ملی

إِتِّلَافُ الْيَسَارِ: ائتلاف چپ

إِتِّلَافُ الْيَمِينِ: ائتلاف راست

أَتَمَّةُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ: پیشگامان زبان عربی

إِبَاءُ النَّفْسِ: کرامت نفس

الْإِبَاحِيَّةُ الْأَخْلَاقِيَّةُ: اباحی‌گری اخلاقی

إِبَادَةُ الْجِنْسِ الْبَشَرِيِّ: نابود کردن نژاد بشر /

نابودی

إِبَادَةُ الْكِيَّانِ الصُّهْيُونِيِّ: نابود کردن رژیم

صهیونیستی / نابودی

الْأَبَارُ الْأَرْثَوَازِيَّةُ: چاه‌های آرتزین

أَبَارُ الْبُتْرُولِ: چاه‌های نفت

أَبَارُ الرَّبِيتِ: چاه‌های نفت

الْأَبَارُ الْمَائِيَّةُ: چاه‌های آب

أَبَارُ التَّقْطِطِ: چاه‌های نفت

الْأَبَارُ التَّقْطِطِيَّةُ: چاه‌های نفتی

الْأَبَارُ الْهَوَائِيَّةُ: چاه‌های هوایی

إِبَانَةُ الْمَقَاصِدِ: بیان مقاصد

إِبَانَةُ مَقَاصِدِ النَّفْسِ: بیان اهداف درون انسان

إِيتْرَازُ الْأَمْوَالِ: غارت اموال

إِيتْرَازُ الدَّوْلِ الْخَلِيجِيَّةِ: باج‌خواهی کشورهای

حوزه خلیج فارس / باج‌خواهی از

الْإِيتْرَازُ السِّيَاسِيُّ: باج‌خواهی سیاسی

الْإِيتْرَازُ مِنَ الدَّوْلِ: باج‌خواهی از کشورها

إِبْدَاءُ الْمَخَاوِفِ: ابراز نگرانی‌ها	إِبْطَالُ مَفْعُولِ الْغَايَةِ: از بین بردن اثر گاز
إِبْدَاءُ الْمُرُوتَةِ: اظهار نرمش	الْأَبْعَادُ الْإِقْلِيمِيَّةُ: ابعاد منطقه‌ای
الْإِبْدَاعُ الْقَصَصِيُّ: ابتکار داستانی	أَبْعَادُ التَّنَشِئَةِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ: ابعاد رشد اجتماعی
إِبْدَاعُ الْقَوْلِ: ابتکار در سخن	الْأَبْعَادُ الدَّوْلِيَّةُ: ابعاد بین‌المللی
الْإِبْدَاعُ فِي الْقَوْلِ: ابتکار در سخن	الْأَبْعَادُ الْوُطَنِيَّةُ: ابعاد ملی
الْأَبْرَاجُ الْعَالِيَّةُ: برج‌های برافراشته	الْإِبْعَادُ عَنِ الْوُطَنِ: تبعید کردن از میهن
إِبْرَارُ الْبِطَاقَةِ: ارائه کارت	إِبْنُ الْأَيَّامِ: بسیار فرصت طلب
إِبْرَارُ الْحِنْسِيَّةِ: ارائه شناسنامه	إِبْنُ السَّرَى: مسافر شب
إِبْرَارُ الْهُوِيَّةِ: ارائه کارت‌شناسایی	إِبْنُ الْيَوْمِ: فرصت طلب
إِبْرَارُ بَطَاقَةِ الْهُوِيَّةِ: ارائه شناسنامه / کارت‌شناسایی	أَبْنَاءُ الْأُمَّةِ الْمُضْطَهَّدَةُ: ملت ستمدیده
إِبْرَارُ بُولِيصَةِ الشَّخْصِ: ارائه بارنامه	أَبْنَاءُ الْأُمَّةِ: ملت / فرزندان ملت
إِبْرَامُ الْإِتِّفَاقِيَّةِ: امضای توافقنامه / کنوانسیون	أَبْنَاءُ الْبِلَادِ الْخَوَنَةُ: شهروندان خائن
إِبْرَامُ الْعَقْدِ: امضای قرارداد	أَبْنَاءُ الْبَلَدِ: همشهریان
إِبْرَامُ الْمَعَاهَدَةِ: امضای پیمان	أَبْنَاءُ الْحِجَارَةِ: فلسطینی‌ها
إِبْرَةُ الْحَيَاكَةِ: میل بافندگی	أَبْنَاءُ الْحُرَكَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ: افراد جنبش اسلامی / اعضا
إِبْرَةُ تَنْظِيمِ الصَّبِيحِ: سوزن تنظیم آب	أَبْنَاءُ اللَّهِالِينِ: بچه‌های سر راهی
أَبْرُرُ الْمُضْطَلَحَاتِ: برجسته‌ترین اصطلاحات	أَبْنَاءُ الرَّيْفِ: روستائیان
أَبْرُرُ الْمُنَجَّرَاتِ: بارزترین دستاوردها	أَبْنَاءُ الشَّعْبِ الْإِسْلَامِيِّ: مسلمانان
أَبْرُرُ الْوُجُوهِ: چهره‌های برجسته	أَبْنَاءُ الصَّخْوَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ: حامیان بیداری اسلامی
أَبْرُعُ الْخَطَّاطِينَ: ماهرترین خطاطان	أَبْنَاءُ الضَّادِ: عرب زبانان
إِبْرِيقُ الشَّاي: قوری چای	الْأَبْنَاءُ الْمُضْطَهَّدَةُ: ستمدیدگان
إِبْرِيقُ الْقَهْوَةِ: قهوه جوش	لَبْنَاءُ الْمِنْطَقَةِ: اهالی منطقه
إِبْرِيقُ اللَّبَنِ: جای شیر، شیر جوش	الْأَبْنِيَّةُ الْإِدَارِيَّةُ: ساختمان‌های اداری
إِسْتُمُولُوجِيَا الْعِلْمِ: معرفت‌شناسی دانش	الْأَبْهَرُ الرَّثْوِيُّ: سرخرگ ششی
أَبْسَطُ الْمَعْلُومَاتِ: ساده‌ترین اطلاعات	أَبْوَابُ الْحَدَاثَةِ: راه‌های نوگرایی
أَبْطَالُ الْإِسْلَامِ: سلحشوران اسلام	الْأَبْوَابُ الْمَفْتُوحَةُ: درب‌های باز
إِبْطَالُ الْحُكْمِ: ابطال حکم / باطل کردن	أَبْوَابُ الْإِسْتِعْمَارِ: بوق‌های تبلیغاتی استعمار

- أَبْوَاكُ الصُّحُفِ الْعَرَبِيَّةِ: هياهوی روزنامه‌های غربی
- أَبْوَاكُ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ: هياهوی رسانه‌های گروهی
- أَبْيُ النَّفْسِ: دارای مناعت طبع
- إِتَاحَةُ الْفُرْصِ الْمَسَاوِيَّةِ: دادن فرصت‌های برابر
- إِتَاحَةُ الْفُرْصَةِ: فرصت دادن
- إِتَاحَةُ الْمَجَالِ: فرصت دادن
- الْإِتِّبَاعُ الْأَعْمَى: پیروی کورکورانه
- أَتْبَاعُ الدِّيَانَةِ: پیروان مذهب/ دیانت
- إِتِّبَاعُ السِّيَاسَاتِ: پیروی از سیاست‌ها/ خط‌مشی‌ها
- إِتِّبَاعُ الْقَوْلِ بِالْعَمَلِ: پی گرفتن سخن با عمل
- الْإِتِّجَارُ بِالْإِنْسَانِ: تجارت انسان
- الْإِتِّجَارُ بِالْبَشَرِ: تجارت کردن با انسان
- الْإِتِّجَاهُ الْحَاطِي: جهت‌گیری نادرست
- الْإِتِّجَاهُ السِّيَاسِيّ: سمت‌گیری سیاسی/ جهت‌گیری
- الْإِتِّجَاهُ الْمَعَاكِسُ: جهت مخالف/ معکوس
- الْإِتِّجَاهُ الْمُوَافِقُ: جهت موافق
- الْإِتِّجَاهَاتُ السِّيَاسِيَّةُ: گرایش‌های سیاسی/ سمت‌گیری‌ها
- الْإِتِّجَاهَاتُ الصَّرُورِيَّةُ: گرایش‌های ضروری/ سمت‌گیری‌ها
- الْإِتِّجَاهَاتُ الْفِكْرِيَّةُ: گرایش‌های فکری/ سمت‌گیری‌ها
- الْإِتِّجَاهَاتُ الْمُتَعَدِّدَةُ: گرایش‌های متعدد/ سمت‌گیری‌ها
- إِتِّجَاهَاتُ الْمُفَكِّرِينَ: رویکردهای متفکران/ سمت‌گیری‌ها
- إِتِّحَادُ الْإِتِّجَاءِ: وحدت جهت‌گیری
- إِتِّحَادُ الْأَثَارِيِّينَ: اتحادیه باستان شناسان
- الْإِتِّحَادُ الْأُورُوبِيّ: اتحادیه اروپا
- إِتِّحَادُ الْبَرِيدِ الْعَالَمِيِّ: اتحادیه جهانی پست
- الْإِتِّحَادُ الدَّوْلِيّ لِكُرَةِ الْقَدَمِ: فیفا
- الْإِتِّحَادُ الدَّوْلِيّ: اتحادیه بین‌المللی
- الْإِتِّحَادُ السِّيَاسِيّ: اتحاد سیاسی
- إِتِّحَادُ الصُّحَفِيِّينَ: اتحادیه روزنامه‌نگاران
- الْإِتِّحَادُ الطَّلَائِيّ: اتحادیه دانشجویی
- الْإِتِّحَادُ الْعَالَمِيّ لِكُرَةِ الْقَدَمِ: فدراسیون جهانی فوتبال/ فیفا
- الْإِتِّحَادُ الْعَالَمِيّ لِلصَّحَافِيِّينَ: اتحادیه جهانی روزنامه‌نگاران
- الْإِتِّحَادُ الْعَمَالِيّ: اتحادیه کارگری
- الْإِتِّحَادُ الْقَوْمِيّ: وحدت ملی
- الْإِتِّحَادُ الْوُطَنِيّ لِلطَّلَابِ: اتحادیه ملی دانشجویان
- الْإِتِّحَادُ الْوُطَنِيّ: اتحادیه میهنی
- الْإِتِّحَادُ فِي الْجِنْسِ: هم‌نژادی
- إِتِّحَادُ كُرَةِ الْقَدَمِ: فدراسیون فوتبال
- الْإِتِّحَادُ لِلْمُصَارَعَةِ: فدراسیون کشتی
- الْإِتِّحَادُ لِلْمَلَاكِمَةِ: فدراسیون بکس
- الْإِتِّحَادَاتُ الْاجْتِمَاعِيَّةُ: اتحادیه‌های اجتماعی
- الْإِتِّحَادَاتُ الْحُرَّةُ: اتحادیه‌های آزاد
- الْإِتِّحَادَاتُ الْحِرْفِيَّةُ: اتحادیه‌های صنفی
- الْإِتِّحَادَاتُ الطَّلَائِيَّةُ: اتحادیه‌های دانشجویی
- الْإِتِّحَادَاتُ الْعَمَالِيَّةُ: اتحادیه‌های کارگری

الإِتِّصَالَاتُ الْجَامِعِيَّةُ: ارتباطات دانشگاهی	الإِتِّحَادَاتُ الْمِهْنِيَّةُ: اتحادیه‌های صنفی
الإِتِّصَالَاتُ الْحَدِيثَةُ: ارتباطات نوین	إِتِّخَاذُ الْإِجْرَاءَاتِ: اتخاذ تدابیر
الإِتِّصَالَاتُ الدَّبْلُومَاسِيَّةُ: ارتباطات دیپلماتیک	إِتِّخَاذُ الْخُطُوبَاتِ: برداشتن گام‌ها
الإِتِّصَالَاتُ الدُّوَلِيَّةُ: ارتباطات بین‌المللی	إِتِّخَاذُ الْخُطْوَةِ الْأُولَى: برداشتن گام اول
الإِتِّصَالَاتُ الرَّسْمِيَّةُ: تماس‌های رسمی	إِتِّخَاذُ الْقَرَارِ: تصمیم‌گیری
الإِتِّصَالَاتُ السَّلَكِيَّةُ: ارتباطات با سیم	إِتِّخَاذُ اللَّازِمِ: اقدام مقتضی
الإِتِّصَالَاتُ السِّيَاسِيَّةُ: ارتباطات سیاسی	إِتِّخَاذُ الْمُبَادَرَاتِ الْمُثِيرَةِ: اتخاذ اقدامات جنجال
الإِتِّصَالَاتُ الْعَرَبِيَّةُ: تماس‌های کشورهای	برانگیز
غربی / ارتباطات	إِتِّخَاذُ الْمُبَادَرَاتِ: اتخاذ اقدامات
الإِتِّصَالَاتُ الْعَرَبِيَّةُ: تماس‌های عجیب	إِتِّسَاعُ الْإِحْتِجَاجَاتِ: گسترش اعتراضات
الإِتِّصَالَاتُ الْقَانُونِيَّةُ: ارتباطات قانونی / حقوقی	إِتِّسَاعُ دَائِرَةِ الْعُنْفِ: گسترش دایره خشونت
الإِتِّصَالَاتُ الْكَمْبِيُوتَرِيَّةُ: ارتباطات اینترنتی	إِتِّسَاعُ دَائِرَةِ الْمُسَارِكِينَ: گسترش میزان شرکت
الإِتِّصَالَاتُ اللَّاسِلَكِيَّةُ: ارتباطات بی‌سیم	کنندگان
الإِتِّصَالَاتُ الْمُبَاشِرَةُ: ارتباطات بی‌واسطه	إِتِّسَاعُ مَجَالِ الْفِكْرِ: گسترش عرصه اندیشه
الإِتِّصَالَاتُ الْمُتَوَاصِلَةُ: ارتباطات پیوسته	الإِتِّسَاقُ لِمَنْطِقٍ: هماهنگی با منطق
الإِتِّصَالَاتُ الْعُرْبِيَّةُ: تماس‌های مشکوک	الإِتِّسَامُ بِالْمَوْضُوعِيَّةِ: برخورداری از بی‌طرفی /
الإِتِّصَالَاتُ الْمَشْكُوكَةُ: ارتباطات مشکوک	جنبه غیرمصدافی / جنبه نظری
الإِتِّصَالَاتُ الْمُكْتَفَةُ: تماس‌های پرحجم	الإِتِّصَالُ الْمُبَاشِرُ: ارتباط مستقیم
الإِتِّصَالَاتُ الْهَاتِفِيَّةُ: ارتباطات تلفنی	الإِتِّصَالُ الْهَاتِفِي: تماس تلفنی
الإِتِّصَالَاتُ بِكُلِّ الْأَطْرَافِ: ارتباطات باهمه	الإِتِّصَالُ بِالْمَحْمُولِ: تماس با تلفن همراه
جریان‌ها	الإِتِّصَالُ بِالْوَقْعِ الْبَشَرِيِّ: ارتباط باواقعیت انسانی
الإِتِّصَالَاتُ غَيْرُ الْمُبَاشِرَةِ: ارتباطات با واسطه	الإِتِّصَالُ بَيْنَ الْمَكَاتِبِ: ارتباط بین دفاتر
الإِتِّفَاقُ الْأَسَاسِي: معاهده اساسی	الإِتِّصَالُ غَيْرُ الْمُبَاشِرِ: ارتباط غیر مستقیم
إِتِّفَاقُ الْإِعَارَةِ: قرارداد به امانت گرفتن	الإِتِّصَالَاتُ الْإِجْتِمَاعِيَّةُ: ارتباطات اجتماعی
الإِتِّفَاقُ الْاِقْتِصَادِي: معاهده اقتصادی	الإِتِّصَالَاتُ الْاِسْتِغْرَازِيَّةُ: تماس‌های تحریک آمیز
الإِتِّفَاقُ الْبِتْرُوكِيمِيَاوِي: معاهده پتروشیمی	الإِتِّصَالَاتُ الْاِقْتِصَادِيَّةُ: ارتباطات اقتصادی
الإِتِّفَاقُ الْبَحْرِي: معاهده دریایی	الإِتِّصَالَاتُ التَّجَارِيَّةُ: ارتباطات بازرگانی
إِتِّفَاقُ التَّاجِيرِ: قرارداد اجاره	الإِتِّصَالَاتُ الثَّابِتَةُ: ارتباطات پایدار

اِتِّفَاقُ التَّجَارِي: معاهده بازرگانی	اِتِّفَاقِيَّةُ سَخْبِ الْقَوَاتِ مِنْ...: معاهده خروج نیروها از ...
اِتِّفَاقُ الثَّلَاثِي: معاهده سه جانبه	اِلتِمَاقٌ عَلَى الدَّعَاةِ اَلْاَسَاسِيَّةِ: تكيه بر پایه اساسی
اِتِّفَاقُ الْحَايِنَيْنِ: توافق دوجانبه	اِلتِمَاقُ الْعَمْدِي: ایراد خسارت عمدی
اِتِّفَاقُ الْخَاصُّ: معاهده ویژه	اِلتِمَاقُ غَيْرُ الْمَقْصُودِ: ایراد خسارت غیرعمدی
اِتِّفَاقُ الدَّوَلِي: معاهده بین‌المللی	اِتِّمَامُ الْمَسَارِ اِلِتِّخَايِي: پایان روند انتخاباتی
اِتِّفَاقُ السَّلَامِ الشَّامِلِ: معاهده صلح فراگیر	اِتِّهَامُ الْجِهَاتِ الْخَارِجِيَّةِ: متهم کردن جریان‌های خارجی
اِتِّفَاقُ السَّلَامِ: معاهده صلح	اِتِّهَامُ الضَّلُوعِ فِي...: اتهام دست داشتن در ...
اِتِّفَاقُ الشَّفَوِي: معاهده نانوشته / توافق شفاهی	اِلتِّهَامُ بِالْتَّامُرِ: اتهام به توطئه
اِتِّفَاقُ الصَّنَاعِي: معاهده صنعتی	اِلتِّهَامَاتُ الْمَوْجَّهَةٌ اِلَي: اتهامات وارده به...
اِتِّفَاقُ الْعَسْكَرِي: معاهده نظامی	اَلْاَثَارُ الْفَاخِرُ: وسایل فاخر
اِتِّفَاقُ الْقَانُونِي: معاهده حقوقی	اَلْاَثَارُ الْاِبْدَاعِيَّةُ: آثار مبتکرانه
اِتِّفَاقُ الْمَبْدِي: معاهده اساسی / اولیه	اَلْاَثَارُ اَلْاَلْتِرَاقِيَّةُ فِي الْاَدَبِ: آثار متعدد در ادبیات
اِتِّفَاقُ الْمُتَبَادَلِ: معاهده متبادل / دوجانبه	اَلْاَثَارُ اَلْاَلْتِرَاقِيَّةُ فِي الْفَنِّ: آثار متعدد در هنر
اِتِّفَاقُ الْمُتَعَدَّدِ الْاَطْرَافِ: معاهده چند جانبه	اَثَارُ الْخِصْبَةِ الْاَقْلِيمِيَّةِ: آثار شکوفایی منطقه‌ای
اِتِّفَاقُ التَّنْظِي: معاهده نفی	اَلْاَثَارُ السَّيِّئَةُ: آثار زیان‌بار
اِتِّفَاقُ التَّهَاتِي: معاهده نهایی	اَلْاَثَارُ السَّيِّئَةُ لِلدُّسُومِ: آثار منفی جری‌ها
اِتِّفَاقُ الْوَشِيكُ: معاهده سریع / موافقت	اَلْاَثَارُ الْقَدِيْمَةُ: آثار تاریخی
اِتِّفَاقٌ مَعَ كَافَّةِ الْاَطْرَافِ: اجماع با همه جریان‌ها	اَلْاَثَارُ الْمُرْجَمَةُ: آثار ترجمه‌شده
اِلتِّفَاقَاتُ اِلِسْتِرَاقِيَّةُ: معاهده‌های استراتژیک	اَلْاَثَارُ الْمَضَرَّةُ: آثار زیان‌بار
اِلتِّفَاقِيَّةُ الْبَحْرِيَّةُ: پیمان دریانوردی	اَلْاَثَارُ الْمُلْتَرَمَةُ فِي الْاَدَبِ: آثار متعدد در ادبیات
اِلتِّفَاقِيَّةُ التَّجَارِيَّةُ: پیمان بازرگانی	اَلْاَثَارُ الْمُلْتَرَمَةُ فِي الْفَنِّ: آثار متعدد در هنر
اِلتِّفَاقِيَّةُ التَّكْمِيلِيَّةُ: قرارداد الحاقی	اَلْاَثَارُ الْمُنْقُولَةُ عَنْ...: آثار ترجمه شده از ...
اِتِّفَاقِيَّةُ السَّلَامِ: پیمان صلح	اِشَارَةُ اِعْجَابِ الرُّوَايِ: برانگیختن تعجب
اِلتِّفَاقِيَّةُ الشَّفَوِيَّةُ: معاهده نانوشته / شفاهی	بازدیدکنندگان
اِتِّفَاقِيَّةُ الْهُدْنَةِ: معاهده آتش‌بس	اِثَارَةُ اِلِنْفِعَالِ: ایجاد اثرپذیری

- إِثْرَاءُ الْحَرْبِ الطَّائِفِيَّةِ: ایجاد جنگ‌های فرقه‌ای
إِثْرَاءُ الدَّهْشَةِ: حیرت برانگیختن
إِثْرَاءُ السَّخَطِ: به خشم آوردن
إِثْرَاءُ الْعِزَّةِ الْقَوْمِيَّةِ: ایجاد عزت ملی
إِثْرَاءُ الْفِتْنَةِ: فتنه‌انگیزی
إِثْرَاءُ الْعُزَى فِي الْمُتَعَلِّمِ: برانگیختن توانمندی‌ها
در فراگیر
إِثْرَاءُ الْكَرَاهِيَةِ: ایجاد نفرت
إِثْرَاءُ اللَّذَّةِ الْفَنِّيَّةِ: ایجاد لذت هنری
إِثْرَاءُ التَّعَرَّاتِ الدِّيْنِيَّةِ: برانگیختن اختلافات
مذهبی
إِثْرَاءُ التَّعَرَّاتِ الطَّائِفِيَّةِ: برانگیختن اختلافات
فرقه‌ای
إِثْرَاءُ التَّعَرَّاتِ الْقَوْمِيَّةِ: ایجاد اختلافات ملی
الْأَثَارِيُّونَ التَّابَهُونَ: باستان‌شناسان مشهور
إِثْبَاتُ الدَّاتِ: اثبات خویش
إِثْبَاتُ الشَّخْصِيَّةِ: اثبات شخصیت / هویت
إِثْبَاتُ الْهُوِيَّةِ: اثبات هویت
الْإِثْبَاتُ بِالْبُرْهَانِ: اثبات با دلیل
إِثْحَانُ الْحِرَاجِ: مجروح کردن
إِثْرُ الْإِضْرَابِ: در پی اعتصاب / پس از اعتصاب
الْأَثَرُ الرَّجْعِيُّ لِلْقَانُونِ: عطف به ماسبق شدن
قانون
الْأَثَرُ الْمَرْغُوبُ: اثر مطلوب
إِثْرَاءُ الثَّقَافَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ: غنی کردن فرهنگ
اسلامی
إِثْرَاءُ الثَّقَافَةِ الْبَشَرِيَّةِ: غنی کردن فرهنگ انسانی
إِثْرَاءُ الثَّقَافَةِ: غنی کردن فرهنگ
- إِثْرَاءُ الْحَصَارَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ: غنی کردن تمدن
اسلامی
إِثْرَاءُ الْحَصَارَةِ الْبَشَرِيَّةِ: غنی کردن تمدن انسانی
إِثْرَاءُ الْحَصَارَةِ: غنی کردن تمدن
الْأَثَرِيَاءُ الْجَدُّ: ثروتمندان جدید / نوکیسگان
أَثَرِيَاءُ الْحُزْرِ: ثروتمندان جزایر
الْأَثَرِيُّونَ الْإِسْلَامِيُّونَ: باستان‌شناسان مسلمان
الْأَثَرِيُّونَ الْعَرَبُ: باستان‌شناسان عرب
الْأَثَرِيُّونَ الْعَرَبِيُّونَ: باستان‌شناسان غربی
الْأَثَرِيُّونَ الْفُرْسُ: باستان‌شناسان ایرانی
الْأَثَرِيُّونَ التَّابَهُونَ: باستان‌شناسان معروف
أَنْقَالُ الْأَرْضِ: گنج‌های زمین
الْأَنْقَالُ الْقَبِيلَةُ: بارهای سنگین
أَنْقَالُ الْعَوَزِ: فشارهای فقر
الْإِثْنِي عَشْرِي: روده اثنی عشری
الْأَثْوَابُ الْقَضَائِيَّةُ: لباس‌های گشاد
الْإِجَابَةُ عَلَى الْإِسْتِمَارَاتِ: پاسخ به پرسشنامه‌ها
إِجَارَاتُ الْمَسَاكِينِ: اجاره‌های منازل
الْإِجَارَاتُ الْمَرْضِيَّةُ: مرخصی‌های استعلاجی
الْإِجَارَةُ الْعِلْمِيَّةُ: دانشنامه
الْإِجَارَةُ الْمَرْضِيَّةُ: مرخصی استعلاجی
الْإِجَارَةُ الْمُقْبِلَةُ: مرخصی آینده
الْإِجْبَارُ عَلَى الْخُرُوجِ: اجبار به خروج
الْإِجْبَارُ عَلَى التَّزْوُجِ: اجبار به مهاجرت
إِجْتِنَاتُ جُذُورِ الْفَقْرِ: ریشه‌کنی فقر
إِجْتِنَابُ الْإِسْتِمَارَاتِ الْأَجْنِبِيَّةِ: جذب
سرمایه‌گذاری‌های خارجی

اجْتِمَاعُ رُؤُوسِ الْأَمْوَالِ الْأَجْنَبِيَّةِ: جذب سرمایه‌های خارجی

الْاجْتِمَاعُ الْإِحْتِجَاجِيُّ: تجمع اعتراض‌آمیز

الْاجْتِمَاعُ الْأَحْزَابِ: گردهمایی احزاب / نشست

الْاجْتِمَاعُ الْإِدَارِيُّ: نشست اداری

الْاجْتِمَاعُ الْأَسَاتِذَةُ: نشست استادان

الْاجْتِمَاعُ الْاِقْتِصَادِيّ: نشست اقتصادی

الْاجْتِمَاعُ التَّخْضِيرِيُّ: گردهمایی مقدماتی

الْاجْتِمَاعُ التَّنْصِيفِيُّ: نشست هماهنگی

الْاجْتِمَاعُ الثَّلَاثِيّ: نشست سه‌جانبه

الْاجْتِمَاعُ الثَّنَائِيّ: نشست دوجانبه

الْاجْتِمَاعُ الْجُمُعِيَّة: نشست انجمن

الْاجْتِمَاعُ الْحَاضِر: نشست کنونی

الْاجْتِمَاعُ الْحَالِيّ: نشست کنونی

الْاجْتِمَاعُ الدَّوْرِيُّ: نشست ادواری

الْاجْتِمَاعُ الدِّينِيّ: نشست مذهبی

الْاجْتِمَاعُ الرَّاهِن: نشست کنونی

الْاجْتِمَاعُ الرَّبَاعِيّ: نشست چهارجانبه

الْاجْتِمَاعُ الرَّفَاقِيّ: گردهمایی دوستان

الْاجْتِمَاعُ السَّنَوِيّ: نشست سالانه

الْاجْتِمَاعُ السِّيَاسِيّ: نشست سیاسی

الْاجْتِمَاعُ الطَّارِئ: نشست فوق‌العاده / اضطراری

الْاجْتِمَاعُ الْعَامّ: نشست عمومی

الْاجْتِمَاعُ الْقَائِم: نشست کنونی / فعلی

الْاجْتِمَاعُ الْقَادِم: نشست آینده

الْاجْتِمَاعُ التَّادِي السِّيَاسِيّ: نشست سیاسی انجمن

الْاجْتِمَاعُ النِّسَائِيّ: نشست زنان

اجْتِمَاعُ الْهَلَالِ وَالصَّلَيبِ: نشست مسلمانان و

مسیحیان

الْاجْتِمَاعُ الْوِزَارِيُّ: نشست وزرا / جلسه

الْاجْتِمَاعُ يَس...: نشست با...

الْاجْتِمَاعُ بِالْأَحْرَارِ: نشست با آزادگان

الْاجْتِمَاعُ بِالرُّؤَسَاءِ: نشست با رؤسا

الْاجْتِمَاعُ بِالْقَادَةِ: نشست با فرماندهان

الْاجْتِمَاعُ بِالْقَوَادِ: نشست با فرماندهان

الْاجْتِمَاعُ بِالْقِيَادَةِ: نشست با رهبری / فرماندهی

الْاجْتِمَاعُ فَوْقَ الْعَادَةِ: جلسه اضطراری /

فوق‌العاده

اجْتِمَاعُ وَرَزَاءِ الصَّنَاعَةِ: گردهمایی وزیران

صنعت

اجْتِمَاعَاتُ الدَّوْرَةِ السَّادِسَةِ: گردهمایی دوره

شم

اجْتِمَاعَاتُ اللَّجَنَةِ الْمُشْتَرَكَةِ: نشست‌های کمیته

مشترک

الْاجْتِمَاعَاتُ خَالِيَةُ التَّكَالِيفِ: نشست‌های بدون

هزینه

الْاجْتِهَادُ فِي التَّرْشِيدِ: تلاش برای هدایت

اجْتِيَا حُ الْقَوَاتِ: تهاجم نیروها

اجْتِيَا زُ الْأَزْمَاتِ: عبور از بحران‌ها

اجْتِيَا زُ الْإِمْتِحَانِ: قبول شدن در امتحان

اجْتِيَا زُ الْفَرِيضِ مِنَ الْأَزْمَةِ: گذشتن بیمار از

خطر / بحران

إِجْرَاءُ الْإِتِّصَالَاتِ: برقراری تماس‌ها

إِجْرَاءُ الْإِخْصَائِيَّةِ: آمارگیری

إِجْرَاءُ الْإِنْتِخَابَاتِ: برگزاری انتخابات

إِجْرَاءَاتُ الدَّوْلَةِ: اقدامات بین‌المللی	إِجْرَاءُ التَّجَارِبِ: اجرای آزمایش‌ها
إِجْرَاءَاتُ الرَّادِعَةِ: اقدامات پیشگیرانه	إِجْرَاءُ التَّحْقِيقَاتِ: انجام تحقیقات
إِجْرَاءَاتُ السِّيَاسِيَّةِ: اقدامات سیاسی	إِجْرَاءُ التَّنْصِيحَاتِ الْمَطْلُوبَةِ: اجرای اصلاحات
إِجْرَاءَاتُ الشَّرْعِيَّةِ: اقدامات شرعی / قانونی	لازم ادبی و زبانی
إِجْرَاءَاتُ الشَّكْلِيَّةِ: اقدامات صوری	الإِجْرَاءُ الصَّارِمُ: اقدام قاطعانه
إِجْرَاءَاتُ الصَّارِمَةِ: اقدامات قاطعانه	الإِجْرَاءَاتُ الصَّارِمَةُ: اقدامات قاطعانه
إِجْرَاءَاتُ الصَّرُورِيَّةِ: اقدامات ضروری	الإِجْهَازَةُ اللُّوجِيَّةُ: تلبت‌ها / آیدها
إِجْرَاءَاتُ الطَّبِئِيَّةِ: اقدامات پزشکی	إِجْرَاءُ التَّعْدِيلِ: انجام اصلاح
إِجْرَاءَاتُ الْعَسْكَرِيَّةِ الْمُتَسِقَّةِ: اقدامات نظامی	إِجْرَاءُ التَّعْدِيلَاتِ الْإِقْتِصَادِيَّةِ: انجام اصلاحات
هماهنگ	اقتصادی
إِجْرَاءَاتُ الْعَسْكَرِيَّةِ: اقدامات نظامی	إِجْرَاءُ التَّعْدِيلَاتِ الْقَانُونِيَّةِ: انجام اصلاحات
إِجْرَاءَاتُ الْقَانُونِيَّةِ: اقدامات حقوقی	حقوقی / قانونی
إِجْرَاءَاتُ الْقَنْعِيَّةِ: اقدامات سرکوب‌گرانه	إِجْرَاءُ التَّعْدِيلَاتِ: انجام اصلاحات
إِجْرَاءَاتُ الْكُفَيْلَةِ: اقدامات لازم / کافی	إِجْرَاءُ الْقَانُونِ: پیاده کردن قانون
إِجْرَاءَاتُ اللَّازِمَةِ: اقدامات لازم	إِجْرَاءُ الْقِصَاصِ عَلَى...: قصاص کردن بر...
إِجْرَاءَاتُ النَّافِعَةِ: اقدامات پیشگیرانه	إِجْرَاءُ الْمُحَادَثَاتِ: اجرای گفتگوها
إِجْرَاءَاتُ الْمُتَسِقَّةِ: اقدامات سازمان‌یافته / هماهنگ	الإِجْرَاءَاتُ الْإِدَارِيَّةُ: اقدامات اداری
إِجْرَاءَاتُ الْمُتَلَاخِمْةِ: اقدامات هماهنگ / پیوسته	الإِجْرَاءَاتُ الْإِزْهَابِيَّةُ: اقدامات تروریستی
إِجْرَاءَاتُ الْمَكْتَفَةِ: اقدامات فراوان	الإِجْرَاءَاتُ الْإِقْتِصَادِيَّةُ: اقدامات اقتصادی
إِجْرَاءَاتُ الْمَلَائِمَةِ: اقدامات مناسب	الإِجْرَاءَاتُ الْإِلِكْتُرُونِيَّةُ: تدابیر الکترونیکی / اقدامات اینترنتی
إِجْرَاءَاتُ الْمُنْسَجِمَةِ: اقدامات هماهنگ	الإِجْرَاءَاتُ الْأَمْنِيَّةُ الْمُسَدَّدَةُ: تدابیر امنیتی شدید
إِجْرَاءَاتُ الْمَوَائِمَةِ: اقدامات هماهنگ	الإِجْرَاءَاتُ الْأَمْنِيَّةُ الْمَكْتَفَةُ: تدابیر امنیتی شدید
إِجْرَاءَاتُ الْمِيدَانِيَّةِ: اقدامات عملی	الإِجْرَاءَاتُ الْأَوَّلِيَّةُ: اقدامات اولیه
إِجْرَاءَاتُ الِهْمَجِيَّةِ: اقدامات وحشیانه	الإِجْرَاءَاتُ التَّعْسُفِيَّةُ: اقدامات ظالمانه
إِجْرَاءَاتُ الْوَاقِيَّةِ: اقدامات پیشگیرانه	الإِجْرَاءَاتُ التَّنْفِيزِيَّةُ: تدابیر اجرایی / اقدامات
إِجْرَاءَاتُ لِمَنْعٍ...: اقدامات برای جلوگیری از...	الإِجْرَاءَاتُ الْحُكُومِيَّةُ: اقدامات دولتی / تدابیر
الأَجْرَامُ الْمَالِيَّةُ: جرائم مالی	الإِجْرَاءَاتُ الدُّسْتُورِيَّةُ: اقدامات قانونی

أَجْهَرَةُ الْإِعْلَامِ الْعَالَمِيَّةُ: رسانه‌های تبلیغی جهانی / رسانه‌های گروهی...

أَجْهَرَةُ الْإِعْلَامِ: دستگاه‌های تبلیغاتی

الأَجْهَرَةُ الْإِلِكْتُرُونِيَّةُ: دستگاه‌های الکترونیکی

أَجْهَرَةُ الْأَمْنِ: دستگاه‌های امنیتی

الأَجْهَرَةُ الْأَمْنِيَّةُ: دستگاه‌های امنیتی

أَجْهَرَةُ التَّجَسُّسِ: دستگاه‌های جاسوسی

أَجْهَرَةُ التَّقْنِيَّةِ الْمُتَطَوِّرَةِ: دستگاه‌های فناوری پیشرفته

الأَجْهَرَةُ الْخَبْرَاءُ الذِّكِّيَّةُ: دستگاه‌های سیار هوشمند / تلفن‌ها

الأَجْهَرَةُ الدَّعَائِيَّةُ: دستگاه‌های تبلیغاتی

أَجْهَرَةُ الدَّعَايَةِ: دستگاه‌های تبلیغاتی

الأَجْهَرَةُ الذِّكِّيَّةُ: ربات‌های هوشمند

أَجْهَرَةُ الرَّادَارِ: دستگاه‌های رادار

الأَجْهَرَةُ الرِّيَاضِيَّةُ: وسایل ورزشی

أَجْهَرَةُ السُّلْطَةِ الْمَحَلِّيَّةُ: سازمان‌های محلی دولت

أَجْهَرَةُ الشَّرْطَةِ: سازمان‌های پلیسی / دستگاه‌ها

أَجْهَرَةُ الصَّرْفِ الْأَلِيّ: دستگاه‌های خودپرداز / عابر بانک / ای تی ام

الأَجْهَرَةُ الطَّبِيبَةُ: دستگاه‌های پزشکی

أَجْهَرَةُ الطَّرْدِ الْمَرْكَزِيّ: دستگاه‌های سانتریفیوژ

أَجْهَرَةُ الطَّرْدِ فِي الْمَرَاكِزِ: سیفون‌های سرویس‌های بهداشتی

الأَجْهَرَةُ الْقَمْعِيَّةُ: دستگاه‌های سرکوب‌گر

أَجْهَرَةُ الْكُمْبِيُوتِرِ: دستگاه‌های رایانه / سیستم‌ها

الأَجْهَرَةُ الْكَهْرَبَائِيَّةُ: دستگاه‌های برقی

الأَجْهَرَةُ الْأَسَاسِيَّةُ: حقوق پایه

أَجْرَةُ التَّخْزِينِ: هزینه انبارداری

أَجْرَةُ الْيَوْمِ: دستمزد روزانه

أَجَلٌ غَيْرُ مُخَدَّدٍ: مهلت نامحدود

أَجَلٌ غَيْرُ مُسَمًّى: مهلت نامشخص

إِجْلَاءُ الْقَوَاتِ: تخلیه نیروها

الْإِجْلَاسُ عَلَى الْعَرْشِ: به قدرت رساندن

إِجْمَاعُ النَّاتِجِ الْقَوِيّ: میانگین تولید ملی

الْأَجْنَسُ الْمُخْتَلِفَةُ: نژادهای گوناگون

أَجْنِحَةُ النَّظَامِ الْقَعَالَةِ: جناح‌های فعال نظام

أَجْنِحَةُ النَّظَامِ: جناح‌های نظام

أَجْنِدَةُ الْأَعْدَاءِ: برنامه‌های دشمنان / دستورالعمل‌ها

الْأَجْنِدَةُ الْخَارِجِيَّةُ: برنامه‌های خارجی / دستورالعمل‌ها

الْأَجْنِدَةُ السِّيَاسِيَّةُ: دستورالعمل‌های سیاسی / مأموریت‌ها

إِجْهَاضُ الْإِنْتِفَاضَةِ: ناکام گذاشتن جنبش

الْإِجْهَاضُ الشَّرْعِيّ: کورتاژ قانونی / سقط جنین

الْإِجْهَاضُ الطَّبِيّ: کورتاژ پزشکی / سقط جنین

الْإِجْهَاضُ اللَّاشَرْعِيّ: کورتاژ غیرقانونی / سقط جنین

إِجْهَاضُ النَّشَاطِ: از بین بردن فعالیت

إِجْهَاضُ عَمَلِيَّاتِ التَّغْيِيرِ: ناکام گذاشتن فرایند تحول

أَجْهَرَةُ اسْتِخْبَارَاتِ السُّلْطَةِ الْعَامَّةِ: دستگاه‌های اطلاعاتی حکومت

الْأَجْوَاءُ الْمَحَلِّيَّةُ: ادارات محلی / دستگاه‌ها

الْأَجْوَاءُ الْإِجْتِمَاعِيَّةُ: فضاهاى اجتماعى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْاِقْتِصَادِيَّةُ: فضاهاى اقتصادى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْأَمْنِيَّةُ: فضاهاى امنیتی / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْإِجْبَائِيَّةُ: شرایط مثبت

الْأَجْوَاءُ التَّعْلِيمِيَّةُ: فضای‌هاى آموزشى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الثَّقَافِيَّةُ: فضای‌هاى فرهنگى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْجَامِعِيَّةُ: فضای‌هاى دانشگاهى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْجُغَرَفِيَّةُ: فضای‌هاى جغرافیایى /

شرایط

الْأَجْوَاءُ الْحَرْبِيَّةُ: شرایط جنگى / فضاها

الْأَجْوَاءُ الْحِزْبِيَّةُ: فضای‌هاى حزبى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الدَّاخِلِيَّةُ: فضاهاى داخلی / شرایط

الْأَجْوَاءُ الدَّرَاسِيَّةُ: فضای‌هاى تحصیلى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الدَّوْلِيَّةُ: فضاهاى بین‌المللى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الدِّيْنِيَّةُ: فضاهاى مذهبی / شرایط

الْأَجْوَاءُ السَّلْبِيَّةُ: فضاهاى منفى / شرایط

أَجْوَاءُ السَّمَاءِ: شرایط آسمان

الْأَجْوَاءُ السِّيَاسِيَّةُ: فضاهاى سیاسى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْعَالَمِيَّةُ: شرایط جهانى

الْأَجْوَاءُ الْعَسْكَرِيَّةُ: فضای‌هاى نظامى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْفِكْرِيَّةُ: فضاهاى فکرى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْقَانُونِيَّةُ: فضای‌هاى قانونى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْقَوْمِيَّةُ: شرایط ملی

الْأَجْوَاءُ الْمَحَلِّيَّةُ: فضاهاى منطقه‌ای / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْمُسَاعَدَةُ: فضاهاى مساعد / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْمَعِيشِيَّةُ: فضای‌هاى معیشتى / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْمُفَعَّمَةُ بِالْإِيمَانِ: فضاهاى سرشار از

ایمان / شرایط

الْأَجْوَاءُ الْمُتَلَامَّةُ: فضاهاى مناسب / شرایط

أَجْوَاءُ الْمِنْطَقَةِ: شرایط منطقه

الْأَجْوَاءُ الْوُدِّيَّةُ: فضاهاى دوستانه / شرایط

أَجْوَدُ مُخْرَجٍ: بهترین کارگردان

أَجْوَدُ مُنْتَلٍ: بهترین بازیگر

الْأَجْوَرُ الرَّيْدَةُ: دستمزد‌هاى ناچیز

الْأَجْوَرُ الطَّائِلَةُ: دستمزد‌هاى بالا

أَجْوَرُ الثَّقَلِ: هزینه‌هاى باربرى / ترانزیت

الْأَجْيَالُ الرَّاشِدَةُ: نسل‌هاى رشد یافته / جوانان

الْأَجْيَالُ السَّالِفَةُ: نسل‌هاى گذشته

الْأَجْيَالُ الْغَايِرَةُ: نسل‌هاى گذشته

الْأَجْيَالُ اللَّاحِقَةُ: نسل‌هاى آینده

الْأَجْيَالُ الْمُقْبِلَةُ: نسل‌هاى آینده

أَجْيَالُ الْيَوْمِ: نسل‌هاى امروز

أَحَابِيلُ الْإِسْتِعْمَارِ: دام‌هاى استعمار

الْأَحَادِيثُ الْحَسَنَةُ: احادیث حسن / سخنان نیک

الْأَحَادِيثُ الضَّعِيفَةُ: احادیث ضعیف / سخنان

بی‌اساس

الْأَحَادِيثُ الْمُتَشَعِّبَةُ: سخنان پراکنده

الْأَحَادِيثُ الْمُتَوَاتِرَةُ: احادیث متواتر

الْأَحَادِيثُ الْمَرْقُوعَةُ: احادیثی که سند آن به

پیامبر اسلام (ص) برسد.

الْأَحَادِيثُ الْمُسْتَدَّةُ: احادیث مستند

الْأَحَادِيثُ الْمُلَقَّعَةُ: روایات ساختگی / سخنان

دروغ

الْأَحَادِيثُ الْمُؤَقَّعَةُ: احادیث مؤثق

الْإِحْتِجَاجُ عَلَى الْمَجْزَرَةِ: اعتراض به کشتار	الْأَحَادِيثُ الْمُوثِقَةُ: احادیث موثق
الْإِحْتِجَاجُ عَلَى النِّظَامِ الْإِنْتِحَائِيِّ: اعتراض به سیستم انتخاباتی	الْأَحَادِيثُ الْمَوْضُوعَةُ: احادیث جعلی
الْإِحْتِجَاجُ عَلَى...: اعتراض بر...	الْأَحَادِيثُ غَيْرُ الْمُسْتَنَدَةِ: احادیث غیر مستند
الْإِحْتِجَاجَاتُ السَّلْمِيَّةُ: اعتراضات مسالمت آمیز	الْأَحَاسِيسُ الْمُضْطَرِبَةُ: احساس‌های بی‌ثبات
الْإِحْتِجَاجَاتُ الشَّدِيدَةُ: اعتراضات شدید	الْأَحَاسِيسُ الْمَكْتَفَةُ: احساس‌های زیاد/ پرشور
الْإِحْتِجَاجَاتُ الشَّعْبِيَّةُ: اعتراضات مردمی	أَحَالَ الْأَمْرَ: موضوع را واگذار کرد
الْإِحْتِجَاجَاتُ الْوَاسِعَةُ: اعتراضات گسترده	أَحَالَ الدِّينَ عَلَى...: بدهی را انتقال داد به...
الْإِحْتِجَازُ التَّعْسُفِيُّ: دستگیری ظالمانه/ بازداشت	أَحَالَ عَلَى...: ارجاع کرد به...
إِحْتِجَازُ الْمَلَا حِينَ: بازداشت کادر کشتی/ گروگان	أَحَالَ عَلَى الْمَعَاشِ: بازنشسته کرد
الْإِحْتِجَازُ دُونَ الْمَحَاكِمَةِ: بازداشت بدون محاکمه	إِحَالَةُ الْأَمْرِ: واگذاری موضوع
إِحْتِدَادُ الْخِلَافِ: شدت اختلاف	الإِحَالَةُ عَلَى الْإِسْتِیْدَاعِ: بازنشسته کردن
إِحْتِدَامُ الصَّرَاحِ السَّیَاسِيِّ: شدت درگیری سیاسی	الْأَحْبَاسُ الْحَرَارِيَّةُ: پیستون‌های حرارتی
إِحْتِدَامُ الْمَعَارِكِ: شدت درگیری‌ها	إِحْبَاطُ الْإِنْقِلَابِ الْعَسْكَرِيِّ: خنثی کردن کودتای نظامی
إِحْتِرَامُ الْأَغْنِيَاءِ: احترام به ثروتمندان!	إِحْبَاطُ السَّیَاسَاتِ الْعَدَائِيَّةِ: خنثی سازی سیاست‌های خصمانه
إِحْتِرَامُ الدَّاتِ: شرافت نفس/ مناعت طبع/ احترام به خویش	إِحْبَاطُ الْمُؤَامَرَةِ: خنثی کردن توطئه
إِحْتِرَامُ الْفُقَرَاءِ: احترام به محرومان	إِحْبَاطُ حَرَكَةِ الْإِنْقِلَابِ: خنثی کردن اقدام به کودتا
إِحْتِسَاءُ الْقَهْوَةِ: نوشیدن قهوه	الْإِحْتِیَاسُ الْحَرَارِيُّ: توقف حرارت/ گازهای گلخانه‌ای
إِحْتِصَانُ الْقِيَمَةِ الْقَادِمَةِ: میزبانی کنفرانس آینده سران	الْإِحْتِجَاجُ الْإِدَارِيُّ: اعتراض اداری
الْإِحْتِفَاطُ بِ...: حفظ کردن ...	الْإِحْتِجَاجُ الْإِسْلَامِيُّ: اعتراض مسلمانان
الْإِحْتِفَاطُ بِحَقِّ الْمَوَاطِنِ: حفظ حقوق شهروند/ شهروندان	الْإِحْتِجَاجُ السَّیَاسِيُّ: اعتراض سیاسی
الإِحْتِفَالُ الدِّینیُّ: مراسم مذهبی	إِحْتِجَاجُ الصُّحُفِیِّینَ: اعتراض روزنامه نگاران
الإِحْتِفَالُ الرَّسْمِيُّ: جشن رسمی	الْإِحْتِجَاجُ بِ-: استناد به...
	الْإِحْتِجَاجُ بِشِدَّةٍ: اعتراض شدید
	الْإِحْتِجَاجُ عَلَى الظُّلْمِ: اعتراض به ظلم

- الْإِحْتِفَالُ السَّنَوِيُّ: جشن سالیانه
 إِحْتِفَالُ الشَّوَارِعِ بِالسَّيْلِ: پرشدن خیابان‌ها از سیل
 إِحْتِفَالُ الْمَدِينَةِ بِالسَّيْلِ: پرشدن شهر از سیل
 الْإِحْتِفَالُ النَّسَائِيُّ: جشن زنان/ زنانه
 الْإِحْتِفَالُ بِالذِّكْرِ السَّنَوِيِّ: جشن سالروز
 الْإِحْتِفَالُ بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ: احیای شب قدر/ برگزاری
 إِحْتِفَالَاتُ الْقُوَّة: جشن‌های انقلاب
 الْإِحْتِفَالَاتُ الْجَمَاهِيرِيَّةُ: جشن‌های مردمی
 الْإِحْتِفَالَاتُ الرَّسْمِيَّةُ: جشن‌های رسمی
 إِحْتِقَارُ الْفُقَرَاءِ: تحقیر کردن محرومان!
 إِحْتِقَانُ الدَّمِ: گرفتگی رگ
 الْإِحْتِقَانُ السِّيَاسِيُّ: خفغان سیاسی
 إِحْتِقَانُ الشَّرَائِبِ: گرفتگی شریان‌ها/ سرخرگ‌ها
 إِحْتِقَانُ الْوَرِيدِ: گرفتگی ورید/ سیاهرگ
 إِحْتِكَارُ السُّلْطَةِ: انحصار حاکمیت
 إِحْتِكَارُ الْمَوَادِّ الْحَامِ: احتکار مواد خام
 الْإِحْتِكَارِيَّةُ فِي السُّلْطَةِ: انحصارگرایی در حاکمیت
 إِحْتِكَائُ الْأَفْرَادِ: ارتباط افراد با یکدیگر
 إِحْتِكَاهُ الْحَضَارَاتِ: برخورد تمدن‌ها
 الْإِحْتِكَاءُ الدَّائِمُ: ارتباط مستمر
 إِحْتِكَاءُ الشَّرْقِ بِالْغَرْبِ: ارتباط شرق با غرب
 إِحْتِكَاءُ الْغَرْبِ بِالشَّرْقِ: ارتباط غرب با شرق
 الْإِحْتِكَاءُ الْقَوِيُّ: ارتباط مستحکم
 الْإِحْتِكَاءُ الْكَهْرَبَائِيُّ: اتصال برق
 الْإِحْتِكَاءُ الْمُبَاشِرُ: ارتباط مستقیم
 إِحْتِكَائُ الْمَصَالِحِ: برخورد منافع
 الْإِحْتِكَاءُ بِالْقَوْمِ: ارتباط با مردم
 الْإِحْتِكَاهُ بِالْمَدَنِيَّاتِ: ارتباط با تمدن‌ها
 الْإِحْتِكَاهُ بِرِجَالِ الْفِكْرِ: ارتباط با متفکران
 الْإِحْتِكَاءُ بَيْنَ الْأَفْرَادِ: ارتباط بین افراد
 إِحْتِكَاءُ عَجَلَةِ السَّيَّارَةِ: سایش چرخ ماشین
 إِحْتِكَاءُ عَجَلَةِ الْعَرَبَةِ: سایش چرخ ماشین
 الْإِحْتِكَاءُ مَعَ الْأَفْرَادِ: ارتباط با افراد
 الْإِحْتِلَالُ الْأَجْنَبِيُّ: اشغال خارجی
 الْإِحْتِلَالُ الْعَسْكَرِيُّ: اشغال نظامی
 الْإِحْتِلَالُ غَيْرُ الْقَانُونِيِّ: اشغال غیر قانونی
 إِحْتِلَالٌ وَكِرَ التَّجَسُّسِ: اشغال لانه جاسوسی
 إِحْتِمَالُ الْإِنْسِحَابِ: احتمال عقب‌نشینی
 إِحْتِمَالٌ وَقُوعُ الْفَارَةِ: احتمال حمله هوایی
 إِحْتِمَالٌ وَقُوعُ الْهُجُومِ: احتمال وقوع حمله
 إِحْتِمَالَاتُ الْإِصَابَةِ الْقَلْبِيَّةِ: احتمال ابتلا به حمله قلبی
 إِحْتِوَاءُ أَثَارِ الْأَعْتِدَاءِ: کنترل پیامدهای حمله
 إِحْتِوَاءُ أَثَارِ الْخَوَادِثِ: مهار آثار حوادث
 إِحْتِوَاءُ الْأَزْمَةِ: مهار بحران
 إِحْتِوَاءُ الْخِلَافِ: مهار اختلاف
 إِحْتِوَاءُ الظُّرُوفِ: مهار شرایط
 إِحْتِوَاءُ الْعَنَاصِرِ: مهار عناصر
 إِحْتِوَاءُ الْمُسَاعَبَاتِ: مهار آشوب‌ها
 إِحْتِوَاءُ الْوَضْعِ: مهار وضعیت
 الْإِحْتِوَاءُ عَلَى الْمِيَاهِ: مهار آب‌ها
 الْإِحْتِيَاجَاتُ الرَّاهِنَةُ: نیازهای کنونی
 الْإِحْتِيَاجَاتُ الْمُسْتَقْبَلِيَّةُ: نیازهای آینده

- الْإِحْتِيَاطُ التَّقْطِیُّ: ذخیره نفتی
 الْإِحْتِيَاطَاتُ الْإِیرَانِیَّةُ مِنَ الْعُمَلَةِ: ذخایر ارزی ایران
 الْإِحْتِيَاطَاتُ الْإِیرَانِیَّةُ: ذخایر ایران
 الْإِحْتِيَاطَاتُ الْمُسَدِّدَةُ: پیش‌بینی‌های شدید/ تدابیر
 الْإِحْتِيَاطَاتُ الْعَازِیَّةُ: ذخایر گازی/ گاز
 الْإِحْتِيَاطَاتُ التَّقْطِیَّةُ: ذخایر نفتی
 الْإِحْتِيَاطَاتُ التَّقْطِیَّةُ: ذخایر نقدی
 الْإِحْتِيَاطَاتُ مِنَ الْعُمَلَاتِ الصَّعْبَةِ: ذخایر انواع ارز
 إِحْتِیَاطِی الرَّبِّ: ذخیره نفت
 إِحْتِیَاطِی التَّقْدِ الْأَجْنَبِیُّ: ذخیره ارزی
 الْإِحْتِیَالُ الْمَالِیُّ: اختلاس مالی
 أَحَدُ الْمَنَایِرِ: یکی از تریبون‌ها/ یک تریبون
 أَحَدُ قَادَةِ الْكُتَائِبِ: یکی از فرماندهان گردان‌ها
 إِحْدَاثُ الْأَصْوَاتِ: تولید صداها
 الْأَحْدَاثُ الْأَلِیْمَةُ: حوادث دردناک
 الْأَحْدَاثُ الْأَمْنِیَّةُ: حوادث امنیتی
 الْأَحْدَاثُ الْبُولِیْسِیَّةُ: وقایع پلیسی
 إِحْدَاثُ التَّطَوُّرِ الْلَازِمِ: ایجاد تحول لازم
 إِحْدَاثُ التَّغْیِیرِ: ایجاد تغییر
 الْأَحْدَاثُ الْجَسَامُ: حوادث بزرگ
 الْأَحْدَاثُ الْخَطِیرَةُ السَّیَاسِیَّةُ: حوادث مهم سیاسی
 الْأَحْدَاثُ الْخَطِیرَةُ: حوادث مهم
 الْأَحْدَاثُ الدَّاخِلِیَّةُ: حوادث داخلی
 الْأَحْدَاثُ الدَّرَامَاتِیْکِیَّةُ: اتفاقات غم‌انگیز
- الْأَحْدَاثُ السَّاخِئَةُ: رویدادهای بحرانی/ حساس
 إِحْدَاثُ الصَّرَرِ: ایجاد ضرر
 الْأَحْدَاثُ الْعَالِیْمَةُ: حوادث جهانی
 الْأَحْدَاثُ الْقَائِمَةُ: وقایع کنونی
 الْأَحْدَاثُ الْمَأْسَوِیَّةُ: رویدادهای غم‌انگیز
 الْأَحْدَاثُ الْمُعَقَّدَةُ: حوادث پیچیده
 الْأَحْدَاثُ وَالتَّطَوُّرَاتُ السَّلْبِیَّةُ: حوادث تحولات منفی
 الْإِحْدَاثِیَّاتُ الْجُغرافیَّةُ: مدارها و نصف النهارها
 در نقشه‌های جغرافی
 الْإِحْدَاثِیَّاتُ الْهَنْدِسیَّةُ: طول و عرض نقطه در مختصات ریاضی
 الْإِحْدَاثِیَّةُ الرَّأْسِیَّةُ: محورها عمودی
 إِحْدَاثِیَّةُ السَّیِّنَاتِ: محور سین‌ها/ محورها افقی
 أَخَذْتُ الْبَرَامِجَ الْکَمْپیُوتَرِیَّةُ: جدیدترین برنامه‌های کامپیوتری/ نرم‌افزارها
 أَخَذْتُ الْبَرَامِجَ: جدیدترین برنامه‌ها
 أَخَذْتُ الْمُخْتَرَعَاتِ: جدیدترین اختراعات
 أَخَرُّ النَّهَائِی: صادقانه‌ترین تبریکات
 أَخْرَارُ الْبُقُولِ: سبزی‌هایی که به طور خام خورده می‌شوند
 أَخْرَارُ الْعَالَمِ: آزادگان جهان
 إِخْرَارُ الشَّهَادَةِ: کسب مدرک
 إِخْرَارُ التَّجَاج: پیروز شدن
 إِخْرَارُ قَصَبِ السَّبْقِ: ربودن گوی سبقت
 إِخْرَاقُ السَّیَّارَاتِ: آتش زدن اتومبیل‌ها
 أَخْرَفُ الْمَطْبَعَةِ: حروف چاپخانه

الْأَحْزَابُ الْعِلْمَانِيَّةُ: احزاب لائیک

الْأَحْزَابُ الْكُبْرَى: احزاب بزرگ

الْأَحْزَابُ الْمُتَصَارِعَةُ: احزاب درگیر

الْأَحْزَابُ الْمُتَوَاجِدَةُ: احزاب موجود

الْأَحْزَابُ الْمُشَارِكَةُ: احزاب شرکت کننده

أَحْزَابُ الْمَعَارِضَةِ السَّابِقَةِ: احزاب گذشته
مخالف

أَحْزَابُ الْمَعَارِضَةِ: احزاب مخالف

الْأَحْزَابُ الْمُتَنَافِسَةُ: احزاب رقیب

الْأَحْزَابُ وَالْقُوَى الْوُطَنِيَّةُ: احزاب و نیروهای
ملی

الْأَحْزِمَةُ النَّاسِقَةُ: کمربندهای انفجاری

إِخْصَاءُ الْأَرْاءِ: شمارش آراء

إِخْصَاءُ الْأَصْوَاتِ: شمارش آراء

إِخْصَاءُ الْأَنْفُسِ: سرشماری جمعیت

الإِخْصَاءُ الْعَامُّ: آمار کلی / آمارگیری عمومی

إِخْصَاءُ الْمَصَادِرِ: آمارگیری منابع

الإِخْصَاءُ الْمَوْحَدُ: آمار یکپارچه

إِخْصَاءُ الثُّقُوفِ: سرشماری

الإِخْصَاءَاتُ الْاجْتِمَاعِيَّةُ: آمارهای اجتماعی

الإِخْصَاءَاتُ الْأَخِيرَةُ: آخرین آمارها / آمارهای
اخیر

الإِخْصَاءَاتُ الْاِقْتِصَادِيَّةُ: آمارهای اقتصادی

الإِخْصَاءَاتُ السَّجَّارِيَّةُ: آمارهای تجاری

الإِخْصَاءَاتُ التَّعْلِيمِيَّةُ: آمارهای آموزشی

الإِخْصَاءَاتُ الثَّقَافِيَّةُ: آمارهای فرهنگی

الإِخْصَاءَاتُ الْجَامِعِيَّةُ: آمارهای دانشگاهی

الإِخْصَاءَاتُ الْجُمْرُكِيَّةُ: آمارهای گمرکی

الإِخْصَاءَاتُ الْحُدُودِيَّةُ: آمارهای مرزی

الإِخْصَاءَاتُ الْحُكُومِيَّةُ: آمارهای دولتی

الإِخْصَاءَاتُ الْخَارِجِيَّةُ: آمارهای خارجی

الإِخْصَاءَاتُ الدَّخِلِيَّةُ: آمارهای داخلی

الإِخْصَاءَاتُ الدَّوْلِيَّةُ: آمارهای بین‌المللی

الإِخْصَاءَاتُ الرَّسْمِيَّةُ: آمارهای رسمی

الإِخْصَاءَاتُ السُّكَّانِيَّةُ: آمارهای جمعیتی

الإِخْصَاءَاتُ الصَّحَفِيَّةُ: آمارهای روزنامه‌ای /
مطبوعاتی

الإِخْصَاءَاتُ الصَّحِيَّةُ: آمارهای بهداشتی / پزشکی

الإِخْصَاءَاتُ الطَّبِيَّةُ: آمارهای پزشکی

الإِخْصَاءَاتُ الْعَامَّةُ: آمارهای کلی

الإِخْصَاءَاتُ الْعَسْكَرِيَّةُ: آمارهای نظامی

الإِخْصَاءَاتُ الْمَحَلِّيَّةُ: آمارهای منطقه‌ای

الإِخْصَاءَاتُ التَّمُودَجِيَّةُ: آمارهای نمونه‌ای

الإِخْصَاءَاتُ غَيْرُ الرَّسْمِيَّةِ: آمارهای غیر رسمی

الْأَحْقَابُ الْحَالِيَّةُ: دوران‌های گذشته

أَحْكَامُ الْإِفْلَاسِ: احکام ورشکستگی

الْأَحْكَامُ الْإِنْتِقَالِيَّةُ: احکام دوره انتقال

الْأَحْكَامُ التَّعْسُفِيَّةُ: احکام ظالمانه

الْأَحْكَامُ الْعُرْفِيَّةُ الْجَائِزَةُ: حکومت نظامی ظالمانه

الْأَحْكَامُ الْعُرْفِيَّةُ: حکومت نظامی

الْأَحْكَامُ الْفَاصِلَةُ: احکام تعیین کننده / قطعی

الْأَحْكَامُ الْمَشْرُوعَةُ: احکام قانونی

الْأَحْكَامُ الْوَقْتِيَّةُ: احکام موقتی

الْأَحْلَامُ السَّعِيدَةُ: خواب‌های خوش

الْأَحْلَامُ الْكَاذِبَةُ: رویاهای کاذب

الْأَحْلَامُ الْمُخِيفَةُ: خواب‌های ترس‌آور

أَخْلَامُ الْيَقَظَةِ: خیال پردازی	الأَخْبَارُ الْاِقْتِصَادِيَّةُ الْمُوجَزَةُ: خلاصه اخبار اقتصادى
أَحْمَالُ الْمَعِيشَةِ: مسئولیت‌های زندگی	الأَخْبَارُ الرَّيَاضِيَّةُ: اخبار ورزشی
الْأَحْمَرُ الْوَرْدِيُّ: لعل فام	الأَخْبَارُ السَّارَّةُ: اخبار خوشحال‌کننده/ مسرت‌آمیز
الأَحْوَالُ الْاِجْتِمَاعِيَّةُ: شرایط اجتماعى	الأَخْبَارُ السَّيَقَةُ: اخبار خوشایند
الأَحْوَالُ الْاِسْتِثْنَائِيَّةُ: شرایط غیر عادى	الأَخْبَارُ الْعَسْكَرِيَّةُ: اخبار نظامى
الأَحْوَالُ الْاِقْتِصَادِيَّةُ: اوضاع اقتصادى/ شرایط	الأَخْبَارُ الْمُؤَلِّمَةُ: اخبار دردآور
الأَحْوَالُ الْاِجْبَائِيَّةُ: اوضاع مثبت/ شرایط	الأَخْبَارُ الْمُحَلِّيَّةُ: اخبار داخلى/ محلى
الأَحْوَالُ السَّلْبِيَّةُ: شرایط نامطلوب	الأَخْبَارُ الْمُزْعِجَةُ: اخبار ناراحت‌کننده/ تأسف‌بار
الأَحْوَالُ الشَّخْصِيَّةُ: حالات شخصى/ احوال	الأَخْبَارُ الْمُفَقَّهَةُ: اخبار جعلی
شخصیه در حقوق	أُحْتُ الرَّوْج: خواهر شوهر
الأَحْوَالُ الْقَائِمَةُ: شرایط جارى/ کنونى	أُحْتُ الرَّوْجَةِ: خواهر زن
الأَحْوَالُ الْقَاسِيَةُ: شرایط سخت	أَخْتَامُ الشَّمْعِ الْأَحْمَرِ: لاک و موم/ لاک و مهر
الأَحْوَالُ الْمَاضِيَّةُ: شرایط گذشته	الاِخْتِبَارُ الْأَوَّلُ: آزمایش اول
أَحْوَالُ النَّاسِ: شرایط و اوضاع مردم	الاِخْتِبَارُ الْاِجْبَائِيّ: آزمایش مثبت
إِحْيَاءُ الْحَفَلَةِ: برپایی مجلس میهمانی/ جشن	إِخْتِبَارُ الدَّكَاةِ: آزمون هوش
إِحْيَاءُ الدِّينِ: احیای دین	إِخْتِبَارُ الصَّارُوجِ: آزمایش موشک
إِحْيَاءُ الدَّكْرِ: برگزاری مجلس یاد بود	إِخْتِبَارُ الصَّوَارِيخِ: آزمایش موشک‌ها
إِحْيَاءُ الدَّكْرِى: یاد بود/ برگزاری یاد بود	الاِخْتِبَارُ الْعِلْمِيّ: آزمایش علمى/ آزمون
الأَحْيَاءُ السَّكْنِيَّةُ: محلات مسكونى/ مناطق	الاِخْتِبَارَاتُ الْأَرْبَعَةُ: آزمایش‌های چهارگانه/ آزمون‌ها
الأَحْيَاءُ الشَّعْبِيَّةُ: محله‌های سستی شهر	الاِخْتِبَارَاتُ الشَّخْصِيَّةُ: تجارب شخصى
إِحْيَاءُ الْعَلَقَاتِ: احیای روابط	الاِخْتِبَارَاتُ الْعِلْمِيَّةُ: آزمایش‌های علمى/ آزمون‌ها
إِحْيَاءُ الْمَخْطُوطَاتِ بِالطَّبَاعَةِ: احیای آثار خطى	إِخْتِبَارُ الْعَجِينِ: پخت نان/ نانواى
با چاپ	إِخْتِرَاعُ الْأَلَةِ: اختراع دستگاه
إِحْيَاءُ الْمَوْقِفِ الْمُتَّسِرِ: بازآفرینی موقعیت	الاِخْتِرَاعَاتُ الْحَدِيثَةُ: اختراعات‌های جدید
هیجان‌انگیز	
إِحْيَاءُ لَيْلَةِ الْقَدْرِ: شب زنده‌داری در شب قدر/ برگزاری مراسم شب قدر	
إِحْيَاءُ النَّاسِ: ترساندن مردم/ ایجاد وحشت	

- الْإِخْتِلَاطُ بَيْنَ الْجِنْسَيْنِ: اختلاط میان زن و مرد
- إِخْتِلَافُ الْأَرَآءِ: اختلاف دیدگاه‌ها
- إِخْتِلَافُ الْخَوَاصِّ: اختلاف خواص شیمیایی / ارتباط بزرگان جامعه با هم
- إِخْتِلَافُ السَّلَاقِي: اختلاف سلیقه‌ها / دیدگاه‌ها
- إِخْتِلَافُ الْمُرَكِّزِ: اختلاف فاصله با مرکز / تفاوت جایگاه
- إِخْتِلَافُ الْمَنَاطِقِ: تفاوت مناطق
- إِخْتِلَافُ الْمَنْظَرِ: اختلاف دیدگاه
- إِخْتِلَافُ مَنَاطِقِ الْعَالَمِ: تفاوت مناطق دنیا
- الْإِخْتِلَافَاتُ الْجِنْسِيَّةُ: اختلافات نژادی / تفاوت‌ها
- الْإِخْتِلَافَاتُ الْعِرْقِيَّةُ: اختلافات نژادی / تفاوت‌ها
- إِخْتِلَالُ النَّظَامِ: هرج و مرج / برهم خوردن امنیت
- الْإِخْتِنَاقُ الْمُرُورِيُّ: ترافیک
- الْإِخْتِنَاقُ بِهَوَاءٍ قَاسِدٍ: خفه شدن بر اثر گاز
- الْإِخْتِنَاقُ فِي اللَّبَاتِ: خفگی در گیاه
- إِخْتِيَارُ أَعْضَاءِ الْمَجْلِسِ: انتخاب اعضای شورا
- إِخْتِيَارُ الْأَصْلَحِ: انتخاب اصلح
- إِخْتِيَارُ الْبَابَا الْجَدِيدِ: انتخاب پاپ جدید
- إِخْتِيَارُ الشَّرَكَاءِ: انتخاب شرکا
- إِخْتِيَارُ الْمَقْصُودِ: گزینش مورد نظر
- إِخْتِيَارُ نَوْعِ الْعُقُوبَةِ: انتخاب نوع مجازات
- إِخْتِيَارُ الرَّئِيسِ: انتخاب رئیس جمهور / رئیس
- أَخَذَ أَخَذَ فُلَانٍ: روش او را در پیش گرفت.
- أَخَذَ إِسْمًا: شهرت یافت.
- أَخَذَ الْبَصَمَاتِ: انگشت نگاری
- أَخَذَ الرَّايِبِ: گرفتن حقوق
- الْإِخْتِرَاعَاتُ الْمُذهِشَةُ: اختراعات‌های حیرت‌آور
- إِخْتِرَاقُ الْأَجْوَاءِ السِّيَاسِيَّةِ: شکستن فضاها
- سیاسی
- إِخْتِرَاقُ الْأَجْوَاءِ: نقض حریم هوایی / شکستن دیوار صوتی
- إِخْتِرَاقُ التَّطْوِيقِ الْأَمْنِيِّ: شکستن محاصره نظامی / از بین بردن حصار امنیتی
- إِخْتِرَاقُ الطَّوْقِ الْأَمْنِيِّ: شکستن محاصره نظامی / از بین بردن حصار امنیتی
- إِخْتِرَاقُ الْمَجَالِ الْجَوِّيِّ: نقض حریم هوایی
- إِخْتِرَاقُ حَاجِزِ الصَّوْتِ: شکستن دیوار صوتی
- إِخْتِرَاقُ حُرْمَةِ الْأَجْوَاءِ: حمله به حریم هوایی
- إِخْتِرَالُ الْكَلَامِ: اختصار سخن / خلاصه کردن
- الْإِخْتِصَاصُ الْقَضَائِيُّ: تخصص حقوقی / داشتن صلاحیت قضایی
- إِخْتِصَاصُ الْمَحْكَمَةِ: صلاحیت دادگاه
- الْإِخْتِصَاصَاتُ الْإِدَارِيَّةُ: صلاحیت‌های اداری / اختیارات / تخصص‌ها
- الْإِخْتِصَاصَاتُ الْقَانُونِيَّةُ: صلاحیت‌های حقوقی و قانونی / اختیارات
- إِخْتِطَافُ الْأَشْخَاصِ: آدم ربایی
- إِخْتِطَافُ الطَّائِفَةِ: هواپیما ربایی
- إِخْتِلَاسُ الْأَمْوَالِ الْحُكُومِيَّةِ: اختلاس اموال دولتی
- إِخْتِلَاطُ الْعَقْلِ: دیوانگی / به هم ریختگی عقلی
- الْإِخْتِلَاطُ الْمَضْبُوطُ بَيْنَ الْجِنْسَيْنِ: اختلاط کنترل‌شده بین دختر و پسر!
- الْإِخْتِلَاطُ الْمَضْبُوطُ: اختلاط کنترل‌شده

أَخَذَ الرَّأْيَ: مشورت کردن	إِخْصَائِي الْعِلْمِ التَّوَوِّي: متخصص دانش هسته‌ای
أَخَذَ الْفَأْتَوْرَةَ: دریافت فاکتور	إِخْصَائِي الْقَانُونِ الْجِنَائِي: متخصص حقوق کیفری/ جزا
أَخَذَ الْفُرْصَةَ: فرصت یافتن	إِخْصَائِي الْقَانُونِ الدَّوَلِي: متخصص حقوق بین الملل
الْأَخْذُ بِالْقَارِ: انتقام گیری	إِخْصَائِي الْقَانُونِ الْمَدَنِي: متخصص حقوق مدنی
الْأَخْذُ بِالرَّأْيِ: مواخذه کردن به علت عقیده	إِخْصَائِي قَانُونِ التَّجَارَةِ: متخصص حقوق تجارت
الْأَخْذُ بِدَقَّةِ الْحُكْمِ: در دست گرفتن حکومت	إِخْصَائِي قَانُونِ الطَّبِّ: متخصص حقوق پزشکی
أَخَذَ بِذَنْبِهِ: به سبب خطایش مواخذه کرد	إِخْصَاعُ الْغَيْرِ: به زیر سلطه درآوردن دیگران
أَخَذَ جَذْرَهُ: احتیاط کرد	الْأَخْطَاءُ السِّيَاسِيَّةُ: خطاهای سیاسی
أَخَذَ رَأْيَهُ: با او مشورت کرد	الْأَخْطَاءُ فِي التَّسْمِيَةِ: خطاها در ذکر نام/ نام گذاری
أَخَذَ عِلْمًا بِ: اطلاع یافت	الْأَخْطَاءُ فِي التَّقْدِيرِ: خطاها در ارزیابی
الْأَخْذُ عَلَى الْعَاتِقِ: به گردن گرفتن	الْأَخْطَاءُ فِي الْفَهْمِ: خطاها در فهم
أَخَذَ عَلَى خَاطِرِهِ: رنجیده خاطر شده	الْأَخْطَارُ الْمُهْدَدَةُ: خطرات تهدیدکننده
أَخَذَ عَلَى غِرَّةٍ: غافل گیر کرد	أَخْطَرُ أَنْوَاعِ الْفَيْرُوسَاتِ: خطرناک ترین انواع ویروس‌ها
أَخَذَ عَلَى نَفْسِهِ: به عهده گرفت.	إِخْفَاقُ الْمَشْرُوعِ: شکست طرح
أَخَذَ فِي: شروع کرد	إِخْلَاءُ الْجُنُودِ: تخلیه سربازان
أَخَذَ مَا أَخَذَهُ: از او پیروی کرد/ از او اشکال گرفت	إِخْلَاءُ الْمِنْطَقَةِ: تخلیه منطقه
أَخَذَ نَفْسَهُ: استراحت کرد.	أَخْلَاطُ النَّاسِ: طبقات پست مردم
أَخَذَ وَأَعْطَى: مبادله کرد.	أَخْلَاقُ الصَّرَاحَةِ: اخلاق صریح
الْأَخْذُ وَالْعَطَاءُ: دادوستد/ بده بستان	الْأَخْلَاقُ الْعَامَّةُ: اخلاق عمومی
الْأَخْذُ وَالرَّدُّ: پذیرش و عدم پذیرش	الْأَخْلَاقُ الْفَاضِلَةُ: اخلاق متعالی
الْإِخْرَاجُ الْفَنِّي الْأَيُّقُ: تولید هنری شیک	الْأَخْلَاقُ الْمِثَالِيَّةُ: اخلاق آرمانی/ الگو
إِخْرَاجُ الْمُخْتَجَرِينَ: آزادی بازداشت شدگان	أَخْلَاقُ الْمَسَاوِمَةِ: اخلاق سازشکاری
إِخْرَاجُ الْمُسْتَشَارِينَ: اخراج مستشاران	الإِخْلَالُ بِالْأَمْنِ الْقَوْمِي: اخلال در امنیت ملی
إِخْرَاجُ الْمُؤَوَّفِينَ: آزادی بازداشت شدگان	
إِخْصَائِي الطَّبِّ: متخصص پزشکی	
إِخْصَائِي الْعِلْمِ الْجِنَائِي: متخصص جرم شناسی	